

POGLAVJE 1

NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

za

»Zavarovanje letališke odgovornosti«

Ljubljana, maj 2025

VSEBINA

A. SPLOŠNO

1. Obseg ponudbenih del
2. Viri sredstev
3. Ugotavljanje sposobnosti ponudnika v javnem naročilu
4. Merilo za izbiro ponudbe
5. Ena ponudba od vsakega ponudnika
6. Stroški za izdelavo in predložitev ponudbe

B. DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

7. Vsebina dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila
8. Pojasnila glede dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila
9. Spremembe in dopolnitve dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

C. PRIPRAVA PONUDBE

10. Jezik ponudbe
11. Sestavni deli ponudbe
12. Ponudbena vrednost
13. Valute ponudbe in plačil
14. Veljavnost ponudbe
15. Finančno zavarovanje za resnost ponudbe
16. Priprava variantne ponudbe
17. Oblika ponudbe

D. ODDAJA PONUDBE

18. Način oddaje ponudbe
19. Rok za oddajo ponudbe
20. Sprememba ali umik ponudbe

E. ODPIRANJE, PREGLED IN OCENJEVANJE PONUDB

21. Odpiranje ponudb
22. Pregled in ocenjevanje ponudb
23. Zaupnost podatkov
24. Dopustne dopolnitve, popravki, spremembe in pojasnila glede ponudb
25. Računske napake

F. ODDAJA NAROČILA

26. Odločitev o oddaji naročila
27. Sklenitev pogodbe in posredovanje podatkov
28. Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

POGLAVJE 1

NAVODILA PONUDNIKOM

A. SPLOŠNO

DRI upravljanje investicij, Družba za razvoj infrastrukture, d. o. o., Kotnikova ulica 40, 1000 Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: naročnik ali DRI), skladno z določbami 40. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15 s spremembami; v nadaljnjem besedilu: ZJN-3) vabi ponudnike, da oddajo svojo ponudbo v postopku oddaje javnega naročila za »Zavarovanje letališke odgovornosti«, ki se vodi po odprtem postopku.

Ponudba se pripravi skladno z veljavno zakonodajo v Republiki Sloveniji.

1. Obseg ponudbenih del

1.1. Predmet javnega naročila je »Zavarovanje letališke odgovornosti«.

Podrobnejši obseg predmeta javnega naročila je razviden iz Vzorca pogodbe (poglavje 2) in dokumentacije Tehnične specifikacije (poglavje 6).

Ponudnik odda ponudbo za celotno javno naročilo. Ponudbe ni mogoče oddati samo za del javnega naročila.

1.2. Obdobje zavarovanja

Za zavarovanje je razpisano obdobje 12 mesecev, in sicer od 18. 7. 2025 do 18. 7. 2026, z možnostjo predčasne prekinitve.

2. Viri sredstev

2.1. Razpisana dela se bodo financirala iz sredstev naročnika DRI upravljanje investicij, Družba za razvoj infrastrukture, d. o. o., Kotnikova ulica 40, 1000 Ljubljana.

3. Ugotavljanje sposobnosti ponudnika v javnem naročilu

Ponudnik je upravičen sodelovati v postopku oddaje javnega naročila, če ne obstajajo razlogi za izključitev, kot so podani v nadaljevanju v podčlenih 3.1. (a) do 3.1. (f), in so izpolnjeni pogoji za sodelovanje, kot so podani v podčlenih 3.2. (a) do 3.2. (c). Izpolnjevanje posameznega pogoja ponudnik dokazuje na način, kot je naveden pri

posameznem pogoju. Obrazci in izjave za dokazovanje sposobnosti ponudnika in podizvajalca so podani v obrazcu ESPD in poglavju 5 – Sposobnost.

Naročnik bo pred sprejetjem odločitve iz 90. člena ZJN-3 preveril obstoj ter vsebino podatkov in drugih navedb iz najugodnejše ponudbe in ostalih prejetih ponudb, če bo ocenjeval vse ponudbe.

Če obrazec ESPD ali izjava v poglavju 5 – Sposobnost ne vsebuje podatkov o brezplačnem neposrednem dostopu do nacionalnih zbirk podatkov (spletni naslov zbirke podatkov, podatke za identifikacijo, če je to potrebno, in soglasje, da dokazilo pridobi naročnik), v katerih lahko naročnik pridobi potrdila ali druge potrebne informacije, je ponudnik dolžan na poziv naročnika v roku, ki ga določi naročnik, predložiti dokazila ali druge listinske dokaze, ki izkazujejo izpolnjevanje postavljenih pogojev.

Vsebina izpolnjenih obrazcev mora ustrezati zahtevam iz obrazca, podanega v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, ne glede na način izpolnjevanja.

Skladno s četrtem odstavkom 77. člena ZJN-3 lahko gospodarski subjekti, če država članica ali tretja država dokazil ne izdaja, namesto dokazila predložijo zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, kjer ima gospodarski subjekt sedež.

3.1. Razlogi za izključitev

- (a) Gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, je bila izrečena pravnomočna sodba z elementi kaznivih dejanj, ki so opredeljeni v prvem odstavku 75. člena ZJN-3 ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča.

Kot dokaz neobstoja razloga za izključitev vsi gospodarski subjekti v ponudbi priložijo obrazec ESPD. Vpisati je treba tudi EMŠO številke fizičnih oseb, ki so člani upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta, za katerega se oddaja ESPD in so slovenski državljani, za potrebe preveritve izpolnjevanja tega pogoja v e-Dosje. V nasprotnem primeru bo ponudnik dolžan na poziv naročnika sam predložiti zahtevana dokazila.

Gospodarski subjekti morajo za pravno osebo, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, pa tudi za zgoraj navedene fizične osebe, ki niso državljani Republike Slovenije, predložiti izpis iz ustrezne evidence, kakršna je kazenska evidenca, ki ni starejši od štirih mesecev, šteto od roka za oddajo ponudb, ali je pridobljen najpozneje v 90 dneh od roka za oddajo ponudb, če tega registra ni, pa enakovreden dokument, ki ga izda pristojni sodni ali upravni organ v drugi državi članici ali matični državi ali državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež, in iz katerega je razvidno, da ne obstajajo razlogi za izključitev. Zaželeno je, da gospodarski subjekti tako za pravno

kot za zgoraj navedene fizične osebe ustrezno dokazilo priložijo že v ponudbi, sicer pa bo naročnik ponudnike k predložitvi dokazil pozval v fazi ocenjevanja ponudb.

- (b) Gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti skladno z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ skladno s predpisi države, v kateri ima sedež, ali skladno s predpisi države naročnika, če vrednost teh neplačanih zapadlih obveznosti na dan roka za oddajo ponudb znaša 50 EUR ali več. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če na dan roka za oddajo ponudb ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudb.

Kot dokaz neobstoja razloga za izključitev vsi gospodarski subjekti v ponudbi priložijo obrazec ESPD.

- (c) Gospodarski subjekt je na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz 110. člena ZJN-3.

Kot dokaz neobstoja razloga za izključitev vsi gospodarski subjekti v ponudbi priložijo obrazec ESPD.

- (d) Pri gospodarskem subjektu je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

Kot dokaz neobstoja razloga za izključitev vsi gospodarski subjekti v ponudbi priložijo obrazec ESPD.

- (e) Nad gospodarskim subjektom se je začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, če njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče ali če so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene ali če se je skladno s predpisi druge države nad njim začel postopek ali pa je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.

Kot dokaz neobstoja razloga za izključitev vsi gospodarski subjekti v ponudbi priložijo obrazec ESPD.

- (f) Naročnik bo izključil gospodarski subjekt na podlagi določbe prvega odstavka 5k člena UREDBE SVETA (EU) 2022/576 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Uredbe (EU)

št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, če pri preverjanju ugotovi, da je ponudnik:

- a) ruski državljan ali fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s sedežem v Rusiji;
- b) pravna oseba, subjekt ali organ, katerega več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz točke (a) tega odstavka, ali
- c) fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje v imenu ali po navodilih subjekta iz točke (a) ali (b) tega odstavka,

Enako velja za podizvajalca ali subjekt, na katerega zmogljivosti se sklicuje ponudnik, če predstavljajo več kot 10 % vrednosti naročila.

Za dokazovanje neobstoja predmetnega razloga za izključitev morajo vsi gospodarski subjekti v ponudbi priložiti izjavo 3.1 (f) v poglavju 5 – Sposobnost, razen tisti podizvajalci, katerih vrednost prevzetih del ne predstavlja več kot 10 % vrednosti naročila.

3.2. Pogoji za sodelovanje

- (a) Gospodarski subjekt mora biti registriran pri pristojnem organu in imeti v temeljnem aktu družbe določeno dejavnost, ki jo prevzema v ponudbi.

V zvezi z navedenim mora gospodarski subjekt v ponudbi priložiti obrazec ESPD.

- (b) Ponudnik v zadnjih šestih mesecih pred rokom za oddajo ponudbe na podlagi predmetnega javnega naročila ni imel blokiranih transakcijskih računov več kot 15 dni (število dni blokade posameznega transakcijskega računa).

Za dokazovanje neobstoja položaja iz točke 3.2. (b) mora ponudnik v ponudbi priložiti izjavo 3.2 (b) v poglavju 5 – Sposobnost.

Naročnik si pridržuje pravico, da od ponudnika naknadno zahteva predložitev dokazil (npr. potrdila bank, obrazec S BON ipd.), iz katerih bo razvidno, da posamezen račun v zadnjih šestih mesecih pred oddajo ponudbe ni bil blokiran več kot 15 dni.

- (c) Gospodarski subjekt mora imeti veljavno dovoljenje Agencije za zavarovalni nadzor za opravljanje zavarovalnih poslov v Republiki Sloveniji za zavarovalne storitve, ki so predmet javnega naročila in za katere oddaja ponudbo, skladno z določbami Zakona o zavarovalništvu (Uradni list RS, št. 93/15 s spremembami). Ponudnik ne sme biti v postopku odvzema tega dovoljenja.

V zvezi z navedenim mora gospodarski subjekt v ponudbi priložiti obrazec ESPD.

Naročnik sam preveri izpolnjevanje zgoraj navedenega pogoja na spletni strani Agencije za zavarovalni nadzor.

Naročnik si pridržuje pravico, da naknadno zahteva dodatna dokazila ali preveri podatke.

3.3. Ponudba s podizvajalci

Ponudnik lahko posamezne dele javnega naročila odda v podizvajanje. Naročnik bo zavrnil vsakega podizvajalca, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz podčlena 3.1. teh navodil ponudnikom in če ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje iz podčlena 3.2. (a) in 3.2. (c) teh navodil ponudnikom.

Če bo ponudnik nastopal s podizvajalci, mora v ponudbi:

- navesti vse podizvajalce in vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje;
- navesti podatke za stik in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev;
- priložiti izpolnjene obrazce ESPD za te podizvajalce skladno z 79. členom ZJN-3;
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Samo če podizvajalec zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno skladno z ZJN-3.

Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo skladno s tem členom, mora:

- glavni izvajalec v pogodbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa ali situacije s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu;
- podizvajalec predložiti zahtevo in soglasje, na podlagi katerih naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika;
- glavni izvajalec svojemu računu ali situaciji priložiti račun ali situacijo podizvajalca, ki jo je predhodno potrdil.

Če namerava ponudnik izvajati naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi za vsakega podizvajalca predložiti obrazec PODATKI O PODIZVAJALCU (obrazec 3.3 v poglavju 5), v katerem izpolni vse navedene razdelke. Poleg tega mora podizvajalec podati zahtevo in soglasje podizvajalca (obrazec 3.3/1 v poglavju 5), da naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava njegovo terjatev do glavnega izvajalca (predložitev zahteve in soglasja je potrebna, če podizvajalec zahteva neposredno plačilo). Podizvajalci neobstoj razlogov za izključitev iz podčlena 3.1. teh navodil ponudnikom izkažejo na način, kot je v podčleni 3.1. zahtevano za gospodarski subjekt, obstoj pogojev za sodelovanje iz podčlena 3.2. (a) in 3.2. (c) teh navodil ponudnikom pa izkažejo na način, kot je v podčleni 3.2. (a) in 3.2. (c) zahtevano za gospodarski subjekt.

3.4. Skupna ponudba

Ponudnik, ki predloži skupno ponudbo dveh ali več partnerjev, mora v ponudbi izpolnjevati naslednje zahteve:

- a) Ponudba mora za vsakega partnerja v skupni ponudbi posebej vsebovati vsa dokazila iz podčlenov 3.1. (a) do 3.1. (f) in 3.2. (a) do 3.2. (c) teh navodil ponudnikom.
- b) Vsak partner v skupni ponudbi mora posebej izpolnjevati zahtevan pogoj za sodelovanje iz podčlena 3.2. (c) teh navodil ponudnikom.
- c) Dokazila, zahtevana v podčlenu 3.3. teh navodil ponudnikom, v ponudbi predložijo partnerji, ki nominirajo podizvajalce.

Kadar je bila izbrana skupna ponudba partnerjev, mora izbran ponudnik v desetih delovnih dneh od prejema sklenjene pogodbe predložiti naročniku zavezujoč pravni akt o skupni izvedbi naročila, v katerem mora biti prikazana podrobna razdelitev del med posameznimi partnerji in morebitnimi podizvajalci tako po vsebini kot vrednosti del. Vsak partner skupnega nastopanja v okviru skupne ponudbe odgovarja naročniku neomejeno solidarno.

4. Merilo za izbiro ponudbe

Merilo za izbiro ponudbe je ekonomsko najugodnejša ponudba. Ekonomsko najugodnejšo ponudbo se izbere na podlagi merila najnižja ponudbena vrednost brez DPZP.

Če dva ali več ponudnikov ponudi enako najnižjo ponudbeno vrednost, bo o najugodnejši ponudbi odločil žreb. Žreb bo vodila strokovna komisija naročnika v prisotnosti ponudnikov, ki so oddali pravočasno ponudbo in se bodo odzvali vabilu naročnika, da prisostvujejo žrebu.

5. Ena ponudba od vsakega ponudnika

- 5.1. Vsak ponudnik lahko odda samo eno ponudbo, bodisi lastno bodisi kot partner v skupni ponudbi. V nasprotnem primeru bo naročnik iz nadaljnjega postopka izločil vse ponudbe, v katerih se kot ponudnik pojavi isti gospodarski subjekt.

6. Stroški za izdelavo in predložitev ponudbe

- 6.1. Ponudnik prevzema vse stroške, povezane z izdelavo in predložitvijo ponudbe.

B. DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

7. Vsebina dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

7.1. Dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila vsebuje naslednje dokumente:

Povabilo k oddaji ponudbe:

Poglavje 1 Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe

Poglavje 2 Vzorec pogodbe

Poglavje 3 Obrazec ponudbe

Poglavje 4 Vzorci finančnih zavarovanj

Poglavje 5 Sposobnost

Poglavje 6 Tehnične specifikacije

Obrazec ESPD

Obrazec za prevzem zaprtega dela dokumentacije

Sestavni del dokumentacije so tudi pojasnila, izdana skladno z 8. členom teh navodil ponudnikom, in dodatki, izdani skladno z 9. členom teh navodil ponudnikom.

7.2. Ponudnikom je celotna dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila, razen Tehničnih specifikacij (poglavje 6), na voljo na Portalu javnih naročil. Celotna dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila je ponudnikom podana v obliki .pdf. Vsi obrazci, ki jih morajo ponudniki izpolniti in priložiti k ponudbi, so za pomoč pri pripravi ponudbe podani tudi v aktivni obliki .docx, ki omogoča izpolnjevanje obrazcev z računalnikom.

7.3. Ne glede na prejšnji odstavek naročnik zaradi zaupnosti podatkov celotne dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ne more objaviti na Portalu javnih naročil. Za del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ki jo je treba proučiti za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila ter pri pripravi ponudbe za izvedbo javnega naročila, velja, da je skladno s predpisi, ki urejajo poslovanje naročnika, poslovna skrivnost, saj vsebuje pomembnejše podatke o delovanju oziroma poslovanju naročnika in bi njihovo razkritje utegnilo škodovati naročniku. Zaradi navedenega na Portalu javnih naročil niso objavljene Tehnične specifikacije (poglavje 6) (v nadaljevanju: zaprti del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila).

Zaprti del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila lahko pridobijo potencialni ponudniki, ki so uvrščeni na seznam za opravljanje zavarovalnih poslov Agencije za zavarovalni nadzor skladno s podčlenom 3.2. (c) teh navodil ponudnikom. Prevzem zaprtega dela dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ponudniki predhodno naročijo oziroma dogovorijo na elektronskem naslovu javna.narocila@dri.si najpozneje do **4. 6. 2025 do 12:00**. Ob zahtevi za posredovanje morajo potencialni ponudniki naročniku predložiti Obrazec za prevzem zaprtega dela dokumentacije, podpisan s strani zakonitega zastopnika potencialnega ponudnika ali osebe, ki je s strani zakonitega zastopnika potencialnega ponudnika pooblaščen za podpis ponudbe, z vsebino, navedeno v tem obrazcu.

Zaprti del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila bo ponudnikom poslan preko e-pošte najkasneje naslednji delovni dan od prejema zahteve pri naročniku.

Zaprtega dela dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ni dovoljeno kopirati, tiskati ali kako drugače distribuirati in uporabljati za druge namene kot za pripravo in oddajo ponudbe.

- 7.4. Ponudnik mora skrbno pregledati vso dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in ob predložitvi ponudbe izpolniti vse zahteve iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Ponudnik mora ponudbo predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si> in oddati na način, kot je opisan v podčlenu 11.1. teh navodil ponudnikom.

8. Pojasnila glede dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

- 8.1. Morebitni ponudnik, ki potrebuje pojasnila glede dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, svojo zahtevo za pojasnilo ali vprašanja naročniku postavi izključno prek Portala javnih naročil. Naročnik bo odgovoril na vsako zahtevo za dodatno pojasnilo, če je bila zahteva posredovana pravočasno, na Portalu javnih naročil. Vsako tako izdano pojasnilo postane del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila skladno s podčlenom 7.1. teh navodil ponudnikom.
- 8.2. Ne glede na prejšnji odstavek morebitni ponudnik, ki potrebuje pojasnila glede zaprtega dela dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, svojo zahtevo za pojasnilo ali vprašanja naročniku postavi izključno na naročnikov elektronski naslov: javna.narocila@dri.si.

9. Spremembe in dopolnitve dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

- 9.1. Naročnik si pridržuje pravico, da ob vsakem času pred rokom za oddajo ponudbe spremeni ali dopolni dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila. Tovrstne spremembe in dopolnitve se izdajo v obliki dodatkov, ki jih naročnik objavi na Portalu javnih naročil. Če bodo spremembe povezane z zaprtim delom dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, bo v dodatku pojasnjen način, kako lahko morebitni ponudnik pridobi takšno dokumentacijo, in sicer bo naročnik po objavi dodatka spremembo posredoval vsem potencialnim ponudnikom, ki so prevzeli zaprti del dokumentacije, preko elektronske pošte na elektronski naslov, ki ga je navedel na Obrazcu za prevzem zaprtega dela dokumentacije.

Vsak tako izdan dodatek postane del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila skladno s podčlenom 7.1. teh navodil ponudnikom.

- 9.2. Če bo naročnik spremenil ali dopolnil dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila šest dni ali manj pred rokom, določenim za predložitev ponudb, bo glede na obseg in vsebino sprememb ustrezno podaljšal rok za predložitev ponudb. O podaljšanju roka bo

obvestil ponudnike prek Portala javnih naročil in spremembo roka objavil tako, kot je bilo objavljeno javno naročilo.

C. PRIPRAVA PONUDBE

10. Jezik ponudbe

Ponudba in ostala dokumentacija, ki se nanaša na ponudbo, morata biti napisani v slovenskem jeziku. Če ponudnik v ponudbi predloži dokumentacijo v tujem jeziku, ji priloži še prevod v slovenskem jeziku. V nasprotnem primeru si naročnik pridržuje pravico, da v fazi pregledovanja in ocenjevanja ponudb od ponudnika zahteva, da na lastne stroške (tj. stroške ponudnika) predloži prevode dokumentov ali dokazil, ki so predložena v tujem jeziku. Za dokumentacijo, predloženo na zahtevo naročnika v fazi ocenjevanja ponudb, bo naročnik naknadno določil zahtevan obseg prevoda.

11. Sestavni deli ponudbe

11.1. Ponudba, ki jo predloži ponudnik, mora vsebovati naslednje dokumente

1. Izpolnjen in podpisan obrazec ESPD za vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani <https://ejn.gov.si/espd> in vanj neposredno vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan obrazec ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki pri skupni ponudbi in podizvajalci).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj obrazec ESPD v razdelek ESPD – ponudnik, obrazce ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek ESPD – ostali sodelujoči. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan obrazec ESPD v obliki xml. ali nepodpisan obrazec ESPD v obliki xml., pri čemer se v slednjem primeru skladno s Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek ESPD – ostali sodelujoči priloži podpisane obrazce ESPD v obliki .pdf ali elektronsko podpisane obrazce v obliki .xml.

2. Izpolnjeno in podpisano pooblastilo iz poglavja 2 – Vzorec pogodbe. Pri skupni ponudbi, ki jo predloži skupina dveh ali več partnerjev skupnega nastopanja, mora ponudba vsebovati pooblastilo/-a vodilnemu partnerju za sklenitev pogodbe skladno z vzorcem pooblastila, kot je podan v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila (pooblastilo je treba v ponudbi predložiti za vse partnerje).

Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek Drugi dokumenti naloži pooblastilo v obliki .pdf.

3. Izpolnjeno in podpisano poglavje 3 – Obrazec ponudbe.
Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek Predračun naloži obrazec ponudbe v obliki .pdf.
4. Izpolnjeno in podpisano poglavje 5 – Sposobnost vključno z vsemi zahtevanimi dokazili.
Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek Drugi dokumenti naloži poglavje 5 vključno z vsemi zahtevanimi dokazili v obliki .pdf.
5. Pripadajoče veljavne zavarovalne pogoje.
Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek Drugi dokumenti naloži dokumentacijo v obliki .pdf.

12. Ponudbena vrednost

- 12.1. Šteje se, da se je izvajalec pred oddajo ponudbe seznanil z vsemi pomembnimi podatki za izpolnitev pogodbenih obveznosti, da se je seznanil z vsemi predpisi in zakoni glede plačila taks, davkov in ostalih dajatev v Republiki Sloveniji, da je v celoti preučil dokumentacijo o oddaji del, da je dobil vse potrebne podatke, ki vplivajo na izpolnitev pogodbenih obveznosti, in da je na podlagi vsega navedenega tudi oddal svojo ponudbo.
- 12.2. Ponudbena vrednost mora vključevati vse stroške za izvajalčeve storitve, delavce, vodstvo, materiale, zavarovanja, davke in dajatve ter vse ostale stroške, ki so potrebni za izpolnitev pogodbenih obveznosti, skupaj z vsemi splošnimi tveganji, odgovornostmi in obveznostmi.
- 12.3. Ponudniki so pozvani, da predložijo ponudbe na osnovi skupaj dogovorjene cene.

Skupaj dogovorjena cena je cena, določena v skupnem znesku za izvedbo vseh storitev, ki so predmet tega javnega naročila, in obsega tudi vrednost nepredvidenih del, za katera je izvajalec ob sklenitvi pogodbe vedel, ali bi jih kot strokovnjak na področju izvedbe predmeta te pogodbe lahko predvidel in ob tem vedel, da se morajo izvesti. Za nepredvidena nepredvidljiva dela je izvajalec upravičen do dodatnega plačila. Skupaj dogovorjena cena se ne spremeni zaradi nastalih več ali manj del. Pogodbena vrednost ne obsega vrednosti dodatnih del.
- 12.4. Vse dajatve, takse in drugi izdatki, ki jih mora plačati izvajalec skladno z zakonodajo, morajo biti vsebovani v skupni ponudbeni vrednosti za izvedbo javnega naročila, ki jo predloži ponudnik.
- 12.5. Popusti na ponudbeno vrednost niso dovoljeni; popust mora biti vračunan v skupaj dogovorjeno ceno.
- 12.6. Ponudbena vrednost je nespremenljiva.

13. Valute ponudbe in plačil

- 13.1. Ponudbene cene se v celoti prikazujejo izključno v valuti, ki je uradno plačilno sredstvo v Republiki Sloveniji, in se zaokrožujejo na dve decimalki natančno.

14. Veljavnost ponudbe

- 14.1. Ponudbe, brez kakršnih koli popravkov ponudbenih cen, ostanejo veljavne do vključno dne 11. 10. 2025.
- 14.2. Naročnik lahko pozove ponudnika k podaljšanju roka veljavnosti ponudbe za dodaten čas. Zahteva oziroma odgovori nanjo morajo potekati v pisni obliki. Ponudnik v takem primeru podaljša rok veljavnosti ponudbe za čas podaljšanja. Ponudnik lahko odkloni tako zahtevo. Če ponudnik ne podaljša roka veljavnosti ponudbe, bo naročnik takšno ponudbo po izteku njene veljavnosti izključil iz nadaljnjega postopka.

15. Finančno zavarovanje za resnost ponudbe

- 15.1. V predmetnem naročilu naročnik ne bo zahteval finančnega zavarovanja za resnost ponudbe.

16. Priprava variantne ponudbe

- 16.1. Za navedeno javno naročilo variantne ponudbe niso dopustne. Ponudniki morajo predložiti svojo ponudbo skladno z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila brez kakršnih koli odstopanj.

17. Oblika ponudbe

- 17.1. Ponudnik mora ponudbo pripraviti v elektronski obliki na način, kot je to opisano v podčleni 11.1. teh navodil ponudnikom.
- 17.2. Dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ponudniku ni dovoljeno kakor koli spreminjati in dopolnjevati.

D. ODDAJA PONUDBE

18. Način oddaje ponudbe

- 18.1. Ponudniki morajo ponudbo predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si> skladno s točko 4 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema e-JN: PONUDNIKI (v nadaljnjem besedilu: Navodila za uporabo e-JN), ki je objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.
- 18.2. Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si> skladno z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.
- 18.3. Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom gumba Oddaj. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudbe zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika). Z oddajo ponudbe je ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.
- 18.4. Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je razviden iz objave javnega naročila na Portalu javnih naročil.

19. Rok za oddajo ponudbe

- 19.1. Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme prek sistema e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si> najpozneje do dne **13. 6. 2025 do 12:00**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom ODDANO.
- 19.2. Naročnik lahko podaljša rok za oddajo ponudb skladno z 9. členom teh navodil ponudnikom. Podaljšanje roka bo naročnik objavil tako, kot je bilo objavljeno obvestilo o naročilu.
- 19.3. Naročnik lahko podaljša rok za oddajo ponudb tudi skladno z osmim odstavkom 88. člena ZJN-3, če so za to izpolnjeni predpisani pogoji.
- 19.4. Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

20. Sprememba ali umik ponudbe

- 20.1. Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik iz informacijskega sistema e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana, in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo

v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

E. ODPIRANJE, PREGLED IN OCENJEVANJE PONUDB

21. Odpiranje ponudb

- 21.1. Odpiranje ponudb bo potekalo samodejno v informacijskem sistemu e-JN dne **13. 6. 2025** in se bo začelo ob **13:00** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.
- 21.2. Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku in omogoči dostop do dokumenta .pdf, ki ga je ponudnik naložil v sistem e-JN pod razdelek Predračun. Ponudnik, ki odda ponudbo, ima te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku Zapisnik o odpiranju ponudb. Naročnik zapisnika o odpiranju ponudb ne bo dodatno pošiljal ponudnikom.

22. Pregled in ocenjevanje ponudb

- 22.1. Naročnik bo pravočasne ponudbe razvrstil glede na merila in preveril, ali je ponudba, ki je glede na merila prvouvrščena, dopustna. Če bo ugotovil, da je prvouvrščena ponudba glede na merila nedopustna, bo preveril dopustnost naslednje ponudbe skladno z razvrstitvijo po merilih. Naročnik lahko preveri in oceni vse pravočasne ponudbe.

23. Zaupnost podatkov

- 23.1. Naročnik zagotavlja zaupnost podatkov skladno s 35. členom ZJN-3 ob upoštevanju določb predpisov, ki urejajo področja poslovne skrivnosti in varstva osebnih podatkov ter tajne podatke.

Naročnik ne sme razkriti informacij, ki mu jih gospodarski subjekt predloži in označi kot poslovno skrivnost, kot to določa veljavna zakonodaja. Naročnik pa mora zagotoviti varovanje podatkov, ki se glede na določbe predpisov, ki urejajo varstvo osebnih podatkov in varstvo tajnih podatkov, štejejo za osebne ali tajne podatke.

Vsi dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila javni, če ne vsebujejo poslovnih skrivnosti, tajnih in osebnih podatkov. Pred tem datumom se določbe zakona, ki ureja dostop do informacij javnega značaja, ne uporabljajo.

24. Dopustne dopolnitve, popravki, spremembe in pojasnila glede ponudb

- 24.1. Če naročnik ugotovi, da so ali se zdijo informacije ali dokumentacija iz ponudbe nepopolna ali napačna oziroma če dokumenti manjkajo, lahko ponudnika pozove, da v ustreznem roku predloži manjkajoče dokumente oziroma dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacijo, in sicer samo, če nekega dejstva ne bo mogel preveriti sam. Predložitev manjkajočega dokumenta oziroma dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije se lahko nanaša izključno na takšne elemente

ponudbe, katerih obstoj je mogoče pred iztekom roka, določenega za oddajo ponudbe, objektivno preveriti.

Če ponudnik v roku, kot ga bo v zahtevi določil naročnik, ne bo predložil manjkajočega dokumenta oziroma ne bo dopolnil, popravil ali pojasnil ustrezne informacije ali dokumentacije, bo naročnik tako ponudbo izključil.

25. Računske napake

- 25.1. Naročnik bo preveril ponudbe glede računskih napak. Izključno naročnik sme ob upoštevanju sedmega odstavka 89. člena ZJN-3 ob pisnem soglasju ponudnika popraviti računske napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb.
- 25.2. Znesek, naveden v obrazcu ponudbe, bo naročnik popravil s soglasjem ponudnika in bo za ponudnika obvezujoč. Če ponudnik ne soglaša s popravkom ponudbene cene v roku, določenem v pisnem zahtevku naročnika, bo njegova ponudba zavrnjena kot nedopustna.

F. ODDAJA NAROČILA

26. Odločitev o oddaji naročila

26.1. Naročnik bo po pregledu in ocenjevanju ponudb sprejel odločitev o oddaji naročila.

Naročnik bo podpisano odločitev o oddaji javnega naročila objavil na Portalu javnih naročil. Odločitev o oddaji javnega naročila se šteje za vročeno na dan objave na Portalu javnih naročil.

27. Sklenitev pogodbe in posredovanje podatkov

27.1. Po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila bo naročnik z Obvestilom o pravnomočnosti odločitve obvestil uspešnega ponudnika, da je njegova ponudba sprejeta. Skupaj z Obvestilom o pravnomočnosti odločitve bo naročnik poslal ponudniku v podpis pogodbo z vsebino, kot je določena v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

27.2. Najkasneje v roku 8 dni po prejemu pogodbe mora izbrani ponudnik pogodbo podpisati in jo vrniti naročniku.

Izbrani ponudnik mora skupaj s podpisano pogodbo naročniku za vse gospodarske subjekte, ki nastopajo v izbrani ponudbi (ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in podizvajalci, katerih vrednost podizvajalskega dela brez DDV¹ znaša več kot 10.000,00 EUR in bodo poplačani neposredno s strani naročnika), posredovati tudi izjavo oziroma podatke, kot so opredeljeni v šestem odstavku 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo s spremembami):

- o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu gospodarskih subjektov, vključno z udeležbo tihih družbenikov;
- o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njimi povezane družbe.

Če se izbrani ponudnik v tem roku ne odzove na poziv za podpis pogodbe in posredovanje izjave oz. podatkov, se šteje, da je odstopil od ponudbe.

28. Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

28.1. Izbran ponudnik je dolžan v desetih delovnih dneh po prejemu obojestransko podpisane pogodbe predložiti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini 10 % pogodbene vrednosti z DDV, ki mora veljati še vsaj 30 dni po izteku obdobja zavarovanja. Finančno zavarovanje se izda v obliki podpisane in žigosane bianco menice z izpolnjeno menično izjavo.

¹ Ker je za predmet tega javnega naročila predviden davek od prometa zavarovalnih poslov (DPZP), se kjer je naveden DDV, upošteva DPZP skladno z veljavno zakonodajo.

28.2. Kadar je kot najugodnejša ponudba izbrana skupna ponudba skupine izvajalcev, mora biti naročnik posameznega finančnega zavarovanja eden od partnerjev v skupni ponudbi.

SLOVAR UPORABLJENIH IZRAZOV:

Pogodba je pogodba o izvedbi javnega naročila, sklenjena med naročnikom in izbranim ponudnikom oz. izvajalcem (P2 – Vzorec pogodbe).

Zavarovalno tehnična dokumentacija vsebuje podrobnosti o zahtevanem zavarovanju in tehničnih specifikacijah zavarovanja. Ta dokumentacija je namenjena temu, da podrobno opiše zahteve glede zavarovanja, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki in tehnične lastnosti ali specifikacije, ki jih mora imeti zavarovanje. (P6 – Tehnične specifikacije).

Med informacijami, ki jih lahko najdemo v zavarovalno tehnični dokumentaciji, so:

- **Zavarovalne zahteve:** Specifikacije, povezane z zavarovanji, kot so vrsta zavarovanj (npr. premoženjsko zavarovanje, odgovornost itd.), minimalni zneski zavarovalnega kritja, pogoji zavarovanja, obveznosti zavarovanca itd.
- **Tehnične specifikacije:** podrobna opredelitev zahtevanega zavarovalnega kritja - minimalni pogoji za zavarovalno tehnično dokumentacijo, ki jih morajo ponudniki upoštevati pri pripravi ponudb.
- **Pogoji:** pravila, ki se nanašajo na zavarovanja in tehnične zahteve, vključno s postopki sklepanja zavarovanj, obveznostmi strank, morebitnimi izključitvami odgovornosti itd.
- **Pojasnila:** Dodatne informacije ali pojasnila o zahtevah glede zavarovanj in tehničnih specifikacij, ki lahko pomagajo ponudnikom bolje razumeti pričakovanja naročnika.

Zavarovalna pogodba

Pogodba, s katero se zavarovalec zavezuje, da bo zavarovalnici plačal zavarovalno premijo ali prispevek, zavarovalnica pa se zavezuje, da bo, če se zgodi dogodek, ki pomeni zavarovalni primer, izplačala zavarovalnino ali odškodnino ali storila kaj drugega.

Zavarovalna polica (ali krajše polica)

Listina o zavarovalni pogodbi, ki mora vsebovati vse bistvene sestavine zavarovalnega razmerja. Je sestavni del zavarovalne pogodbe. V zavarovalni polici morajo biti zato navedeni vsi podatki, ki omogočajo sklenitev zavarovanja.

Zavarovalni pogoji

Pravila, po katerih se sklenejo zavarovanja in določajo pravice in obveznosti oseb, ki sodelujejo v zavarovanju. Zavarovalne pogoje sestavljajo:

- **Splošni zavarovalni pogoji**
Zavarovalni pogoji za določeno vrsto zavarovanja, po katerih je mogoče sklepati samostojna zavarovanja.
- **Posebni zavarovalni pogoji**
Stopnja zavarovalnih pogojev za določeno podvrsto zavarovanja, po katerih je mogoče sklepati zavarovanja v povezavi s splošnimi pogoji, na katere se nanašajo.
- **Klavzula/e**
Stopnja zavarovalnih pogojev, ki zelo ozko ureja določeno zadevo v splošnih ali posebnih pogojih.